

# Contents

LIST OF FIGURES .....	XI
ABBREVIATIONS .....	XV
PREFACE .....	XVII

INTRODUCTION: Unravelling the Mystery behind “The Sea of Silence and Obscurity” .....	1
------------------------------------------------------------------------------------------	---

## PART I. *Parlar Cantando* – History, Practice and Theory

CHAPTER 1. Poetry Recitation in the Italian Trecento .....	13
1.1 Personal letters meant to be sung .....	15
1.1.1 The <i>buffone</i> Malizia .....	15
1.1.2 Malizia’s manner of singing.....	20
1.2 Political predictions meant to be sung.....	22
1.2.1 The unusual content of the <i>contrasto</i> .....	23
1.2.2 <i>Parlar cantando</i> as a Trecento term.....	26
1.3 Relations between poets and <i>prolatores</i> .....	26
1.3.1 Dante and Lippo.....	29
1.3.2 Dante and Casella.....	34
1.3.3 Francesco di Vannozzo, Petrarch and Confortino.....	36
1.3.4 Franco Sacchetti’s correspondence with Ottolino da Brescia and Francesco Landini: A special case.....	38
1.4 The main characteristic of the <i>prolator</i> .....	41
1.4.1 <i>Musica naturalis</i> and <i>musica artificialis</i> : two different concepts by Eustache Deschamps and Johannes Ciconia.....	41
1.4.2. <i>Musicus</i> , <i>cantor</i> and <i>prolator</i> .....	46

1.5	The <i>prolatores</i> as protagonists of literary sources.....	49
1.5.1	Two performers in Franco Sacchetti's novellas .....	49
1.5.2	The <i>buffone</i> as <i>prolator</i> .....	51
CHAPTER 2.	Different Types of Music for Delivering Poetry .....	59
2.1	"Bare" poetry, "dressed" poetry .....	59
2.2	<i>Cantio, consonium, sonus, sonetus</i> :	
	general terms for poetry.....	64
2.2.1	Dante's doctrine regarding the term <i>cantio</i> .....	64
2.2.2	Francesco da Barberino: Different types of <i>soni</i> .....	67
2.2.2.1	Dichotomy: <i>sonus precompositus</i> and	
	<i>sonus fabricans</i> .....	67
2.2.2.2	Some examples of the desire for new melodies ....	70
2.2.3	Antonio da Tempo's <i>sonetus</i> as a general term of	
	poetry .....	73
2.3.	The genres that derive their name from <i>nomen soni</i> .....	75
2.3.1	<i>Ballata, canzone, sonus</i> : Three names	
	for the same genre .....	75
2.3.2	<i>Sonus</i> and <i>sonetus</i> : The transition from multi-stanzas	
	to single-stanza forms .....	77
2.3.3	The order of the genres in the anonymous	
	<i>Capitulum de vocibus applicatis verbis</i>	
	and its significance.....	81
2.4	Sonnet and <i>sonus</i> : Genres for <i>prolatores</i> .....	87
2.4.1	More <i>prolatores</i> .....	87
2.4.2	Original melodies: A new creative principle	
	in the art of singing poetry .....	93
CHAPTER 3.	From <i>rudium inordinatum concinium</i> to Professional	
	Poetry Meant To Be Sung .....	97
3.1	<i>Rudium inordinatum concinium</i> in the poetic practice	
	of the Trecento .....	99
3.1.1	<i>Rudium inordinatum concinium</i> in da Barberino's	
	treatise .....	99
3.1.2	Further observations on "disorganized" genres of the	
	"unpolished" people .....	105

3.2	On the parameters that underwent mutations .....	109
3.2.1	Changes in the <i>serventese</i> and <i>motus confectus</i> .....	109
3.2.2	The madrigal, from rustic practice to professionalism .....	112
3.3	Musical characteristics of the madrigal .....	116
3.3.1	<i>Cantus cum verbis</i> and <i>sonus pulcher</i> – is there a difference? .....	116
3.3.2	<i>Cantus metricus</i> and <i>cantus prosaicus</i> .....	119
3.3.3	<i>Partes rusticales</i> and <i>sonus pulcher</i> in the musical structure of the written madrigal .....	124
CHAPTER 4. Verse Reciting as Scholarly Discipline .....		127
4.1	<i>Scansio</i> and the problem of the correct number of syllables..	127
4.1.1	What is <i>scansio</i> ?.....	127
4.1.2	“Traps” in syllable calculation .....	130
4.1.3	Dots that indicate eliminated vowels as a helpful means for counting syllables.....	138
4.1.4	Correct <i>scansio</i> as a criterion of professionalism.....	139
4.2	The pedagogy of verse making: Da Tempo’ <i>Summa</i> as a handbook .....	140
4.2.1	The didactic versions of the <i>Summa</i> .....	141
4.2.2	Vernacularization of Antonio da Tempo’s <i>Summa</i> .....	142
4.3	Reciting verses in humanistic orbits.....	145
4.3.1	Private schools where the poetic art was studied .....	145
4.3.2	Latin as a language for the recitation of verses .....	149
4.3.3	The extraordinary abilities of Fabio Orsini .....	151
4.3.4	Reciting a heroic poem as <i>parlar cantando</i> .....	154
4.4	Reciting in the vernacular in the Quattrocento .....	157
4.4.1	Serafino Aquilano: Is it possible to be a good poet without knowing Latin? .....	159
4.4.2	What Vincenzo Calmeta recommends to novice poets .....	164
4.4.3	The caesura – a criterion of professionalism in the art of versification.....	168
CHAPTER 5. <i>Scansio</i> : One Aspect of the Relation between Music and Poetic Text in Sixteenth Century Theory .....		171
5.1	Structure of the hendecasyllable.....	172
5.1.1	Definition of the hendecasyllable.....	172

5.1.2	The accents.....	175
5.1.3	The caesura.....	179
5.1.4	The scansion of Francesco Landini's madrigal <i>Musica son</i> .....	182
5.2	The structure of verse in sixteenth-century theory .....	184
5.2.1	The continuity of the trecento line in sixteenth-century versification theory.....	185
5.2.2	The term <i>parlar (recitar) cantando</i> in literary treatises	188
5.2.3	Prosodic elements of the hendecasyllable.....	193
5.2.3.1	The definition of the hendecasyllable in terms of accentuation.....	194
5.2.3.2	Classification of the accents .....	197
5.2.3.3	The caesura .....	200
5.2.3.4	The <i>synalepha</i> and elision .....	203
5.2.4	The sonority of the hendecasyllable and the music of accents .....	209
5.2.5	The <i>maestri del dire</i> and the students.....	215
5.3	The practice of <i>recitar cantando</i> of verses and its reflection in the musical practice around 1600 .....	219
5.3.1	What type of music demonstrates the practice of verse recitation? .....	219
5.3.2	Scansion in Orfeo's aria <i>Possente spirto</i> , by Monteverdi .....	223
5.3.3	"The sound of the words" and the rhythmic plan of the verse .....	228
5.4.	The end of <i>parlar cantando</i> .....	230

## PART II. Traces of the Practice of *Parlar Cantando* in Trecento Written Music

CHAPTER 6.	Verse Structure in the Musical Setting of Selected Trecento Compositions .....	237
6.1	<i>Scansio</i> in Trecento musical compositions: Some examples .	240
6.1.1	The tenth syllable and the final melisma of the musical phrase.....	240
6.1.2	The caesura expressed through musical means.....	244

6.1.3	Enjambment in verse and in music .....	247
6.1.3.1	Historical and theoretical aspects .....	247
6.1.3.2	Enjambment in some musical compositions of the Trecento .....	250
6.2.	Respected and neglected verse Structure in the musical setting .....	255
6.2.1.	Prosodic rhythms in some of Giovanni da Firenze's madrigals .....	255
6.2.2.	Irregular pauses in the music .....	258
6.2.3.	Sacchetti's story: Galloping and popular singing tradition .....	262
CHAPTER 7. Text Underlay in Manuscripts of Trecento Music .....		265
7.1.	Difficulties in the analyzing the connection between poetic text and music .....	265
7.1.1.	Technical problems of text writing .....	265
7.1.2.	Two versions of Landini's madrigal <i>Fa metter bando</i> . .....	267
7.1.3.	Landini's ballata <i>Fortuna ria</i> .....	270
7.2.	<i>Scansio</i> as a tool for correct texting .....	274
7.2.1.	<i>Fa metter bando</i> revisited .....	275
7.2.2.	<i>Scansio</i> in <i>Fortuna ria</i> .....	278
7.3.	The copying process: What came first? Music or text? .....	281
7.3.1.	The copying order in Codex Squarcialupi .....	281
7.3.2.	Exceptional cases of text underlay in some Trecento manuscripts .....	284
7.4.	Division signs in the copying of poetic texts .....	291
7.4.1.	Codex Panciatichi 26: The "Liner" and the "Pointer" .....	291
7.4.2.	Text-division signs in Codex Squarcialupi .....	296
7.4.3.	Special division signs in Codex Lucca .....	298
CHAPTER 8. Structure of verse and <i>musica contrafacta</i> in the Trecento Music .....		301
8.1.	<i>Residua</i> in Italian music of the Trecento .....	304
8.1.1.	Singing the <i>residua</i> as <i>musica contrafacta</i> .....	304
8.1.2.	Double underwriting of text in Squarcialupi: The scribe's individuality and editorial initiative .....	307

8.1.3. Double underwriting of text in some ballatas in Squarcialupi.....	312
8.2. Special cases of full underscoring of the poetic text .....	317
CONCLUSIONS AND PROSPECTS .....	325
BIBLIOGRAPHY .....	329
APPENDICES .....	351
<i>Appendix 1</i>	
The Poem <i>Se la mia mente, frate mio, non falla</i> by Gidino da Sommacampagna from his Treatise <i>De li contrasti</i> .....	353
<i>Appendix 2</i>	
The Sonnet by Niccolò de' Rossi <i>Io vidi ombre</i> .....	357
<i>Appendix 3</i>	
Graphic Design of the Ballata and <i>Sonus</i> Forms, Constructed on the Basis of the Description in the <i>Capitulum</i> .....	361
<i>Appendix 4</i>	
Angelo Poliziano's letter to Giovanni Pico della Mirandola.....	363
<i>Appendix 5</i>	
A Full Inventory of the Pointer's and Liner's Work in the Codex Panciatichi 26 .....	369
<i>Appendix 6</i>	
Inventory of Compositions with Double Underscoring of the Poetic Text in the Codex Squarcialupi .....	379